

E1 - The Secret Behind the Ring

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN The Secret Behind the Ring

[01:31] All

"The Secret Behind the Ring."

[01:58] Iruma

Today will be another great day!

[02:02] Iruma

Good morning, Grandpa and Opera-san!

[02:05] Sullivan

Good demo-rning, Iruma-kun!

[02:08] Opera

Good morning.

[02:10] Iruma

Wow, this looks great! Down the hatch!

[02:15] Iruma

So yummy.

[02:16] Opera

Your Hell Grey tea.

[02:17] Iruma

Thank you!

[02:18] Sullivan

So, Iruma-kun.

[02:20] Iruma

Yes?

[02:21] Sullivan

It appears that your Gluttonous Feeder Ring is a bit hungry.

[02:26] Sullivan

Let's feed it some of my magical power.

[02:28] Iruma

Sure.

[02:29] Sullivan

The ring needs to eat its fill, too.

[02:36] Sullivan

Now it should be full.

[02:39] Iruma

Thank you, Grandpa.

[02:42] Sullivan

Make sure you eat your fill, too, Iruma-kun!

[02:46] Asmodeus

Iruma-sama!

[02:46] Clara

Iruma-chi! Good morning 4 you!

5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12...

[02:50] Asmodeus

Let us head to school.

[02:52] Iruma

I'll see you later!

[02:54] Iruma

Azz-kun, Clara, good morning.

[02:57] Clara

Iruma-chi, your cowlick

is devi-devi on point.

[03:00] Asmodeus

You fool. This is no cowlick.

[03:04] Asmodeus

This is clearly Iruma-sama's
fantastic hairstyle.

[03:06] Asmodeus

Wait... Perhaps I should
have the same hairstyle as...

[03:11] Iruma

Er, Azz-kun...

[03:14] Iruma

You really don't have to.

[03:15] Asmodeus

Are you certain?

[03:16] Asmodeus

In that case, Iruma-sama,
allow me to carry your bag!

[03:19] Iruma

Oh, it's fine. I'll carry—

[03:21] Clara

I'll carry it, then!

[03:23] Asmodeus

You fool! Stay out of this!

[03:25] Clara

Please, please, please, please, please...

[03:30] Iruma

Please?

[03:32] Iruma

Here you go.

[03:33] Nar

*Iruma cannot refuse when
someone asks him for something.*

[03:34] Clara

Yay! Iruma-chi's baggy bag!

[03:35] Asmodeus

How dare you?! That's not fair!

[03:36] Nar

He is the ultimate pushover.

[03:37] Asmodeus

Be more careful with that!

[03:39] School Song

*We strive to strengthen our
evil tendencies in our fortress*

[03:42] Male Student 1

Hey, it's the Iruma Corps.

[03:44] Male Student 2

They sure do love walking.

[03:47] Male Student 1

Looks like the strange beast
is as strange as ever, too.

[03:50] Female Student 1

It's the head of the class,
Asmodeus-sama! He's so hot.

[03:54] Clara

My right foot is Connor,
and my left foot is Murf!

[03:57] Clara

Are you ready?

SIGN Demonathon

[04:00] Clara

Let's run a demonathon to school!

[04:01] Clara

Dash!

[04:02] ---

Zoom!

[04:04] Asmodeus

You're going to make a mess of Iruma-sama's
belongings if you shake his bag that much!

[04:08] Asmodeus

Come back here!

[04:09] Iruma

They get along so well.

[04:12] Iruma

Wait up, you two!

[04:16] Nar

Suzuki Iruma, age 14.

[04:18] Nar

He is a human,

[04:20] Nar

*but was sold off by his moronic parents,
became the demon Sullivan's grandson,*

[04:23] Song

Humans only exist to be our food

[04:24] Nar

*and started going to the demon
school Babyls in the netherworld.*

[04:29] Nar

*As the name suggests, this is a
school for demons in the netherworld,*

[04:31] Song

Suck them dry, soul, blood, flesh, and all

[04:32] ---

so Iruma is the only human.

[04:35] Nar

He was worried at first,

[04:37] Nar

*believing the demons might find
out he was human and eat him,*

[04:39] Song

Tremble at the sound of
black wings as we take flight

[04:42] Nar

*but many things happened,
and he's gotten quite used to life here.*

[04:51] Song

For we are demons

[04:59] School Employee

Sheesh. This is no place to dump garbage.

[05:03] Janitor

You said it.

[05:04] ---

Demons are too lazy to throw it out properly.
It's such a devi'n problem.

[05:07] Iruma

Oh, I'll help!

[05:10] School Employee

Iruma-kun! Thanks a lot.

[05:12] Janitor

We always appreciate your help.

[05:14] Janitor

You're such a good demon, Iruma-kun.

[05:16] Iruma

Oh, this is nothing.

[05:17] Asmodeus

I will also help Iruma-sama!

[05:19] Clara

Mosu!

SIGN Naberius Kalego

[05:23] Kalego

Listen up, misfits.

[05:25] ---

Don't even think of causing any trouble.

[05:27] Konatsu

Don't inconvenience anyone.

[05:29] Kalego

While you're at school,
follow all the rules,

[05:32] Kalego

respect your teachers, and strive
to do your academic best.

[05:36] Kalego

Do not forget to prepare for your
upcoming end-of-the-terminus tests.

SIGN End-of-Terminus Tests

[05:41] Iruma

End-of-terminus tests?

[05:42] ---

I wonder if those are like finals.

[05:45] Kalego

Though I wouldn't care

[05:49] Kalego

if you all failed.

[05:52] Iruma

I'd better study.

[05:56] Momonoki

Now, for your magic basics lesson today,

[05:58] Momonoki

we'll be starting with
page 80 in your textbook

[06:01] Momonoki

and practicing transformation magic.

[06:05] Momonoki

You will cast a spell on the frog
in this bottle to change its color.

[06:10] Momonoki

Now, then... Iruma-kun. Give it a try.

[06:13] Iruma

Y-Yes, ma'am.

[06:15] Asmodeus

Please do your best, Iruma-sama!

[06:15] Clara

You've got this, Iruma-chi!

[06:19] Momonoki

The spell is "Cherusil."

[06:21] Clara

Go, go, Iruma-chi!

[06:22] Iruma

Okay.

[06:24] Iruma

Um...

[06:26] Iruma

I'll use devil mode.

[06:30] Iruma

Cherusil!

[06:36] Momonoki

As you can see, its color has changed.

[06:38] Momonoki

It's now a lovely black.

[06:39] Asmodeus

Splendid, Iruma-sama! That is the most perfect shade of black I have ever seen!

[06:41] Clara

Nice!

[06:43] ---

Amazing!

[06:46] Asmodeus

Excellent work. You slay me, Iruma-sama!

[06:49] Clara

Clappy, clappy, clappy, clap.

[06:50] Iruma

Th-Thanks.

[06:52] Iruma

I'm starting to get used to doing magic with the ring.

[06:55] Iruma

Being able to use magic could be fun if I can really master it.

[07:01] Nar

Because Iruma is a mere human being, he has no magical powers

[07:04] Nar

and wouldn't normally be able to use magic.

[07:07] Nar

He's able to use magic thanks to Sullivan's magical powers

[07:10] ---

and this Gluttonous Feeder Ring he happened to get.

[07:19] Gaako

I'm starving!

[07:20] Eiko

Same here!

[07:21] Student

I'll use my devi card.

[07:22] Comecome

Thank you much.

[07:23] Clara

Lunchy time! Oh, lunchy! Oh, lunchy?

[07:24] Asmodeus

Iruma-sama, would you like
to get the A lunch today?

[07:26] Clara

Lunchy! Lunchy-chy-chy-chy...

[07:27] Asmodeus

Or perhaps the D lunch?

[07:29] Iruma

Hm, they both look good.

[07:31] Asmodeus

Then I shall get you both.

[07:33] Clara

I'm gonna go order the W lunch!

[07:36] Asmodeus

H-Hey, wait! That lunch has
funny mushrooms! It's not—

[07:38] Iruma

Hey, wait, you... two?

[07:45] Iruma

Wha—

[07:47] Iruma

*I-It's the thing that sucked away
everyone's magical powers before!*

[07:52] Iruma

Wh-Wh-Why?! Begone, evil spirit!

[07:58] Iruma

Y-You're hungry?

[08:00] Iruma

But Grandpa fed you this morning!

[08:04] Iruma

Anyway, I need to get you to Grandpa!

[08:06] Shadow

Nah, I'm not actually hungry.

[08:09] Iruma

But—

[08:12] Iruma

Y-You just spoke?

[08:15] Ali-San

Huh?! Why would I ever speak?

[08:18] Ali-San

Have I ever spoken to you before?

[08:21] Iruma

Huh?

[08:22] Ali-San

Listen here.

[08:29] Ali-San

Wait, you're right! I am talking!

[08:31] Iruma

You think?

[08:32] Ali-San

Wait, wait, I have a voice? Wait, why?

[08:35] Ali-San

Ah, ah... Test, test. Can you hear me?

[08:35] Iruma

C-C-C-Calm down!

[08:38] Ali-San

What? Wh-Wh-What's going on?! Huh?!

[08:41] Ali-San

Wow, the world is huge out here!

[08:43] Konatsu

What is that? A black shadow?

[08:49] Dosanko

Youth isn't always just in the light.

[08:53] Dosanko

You must embrace the shadow
as part of your youth, too.

[08:56] Konatsu

Dosa-chan?

SIGN Prep Room #3

[08:59] Ali-San

So...

[09:00] Ali-San

I guess I'm the Gluttonous
Feeder Ring's... incarnation?

[09:07] Iruma

Incarnation?

[09:09] Ali-San

As for how I'm speaking right now...
I haven't the foggiest!

[09:14] Iruma

You didn't have to say that so confidently.

[09:16] Ali-San

No... It must mean that my screams,
my feelings... took form!

[09:23] Ali-San

That's right, Master.

[09:24] ---

I have a mountain of things I wanna say to you!

[09:28] Iruma

Huh? To say to me?

[09:30] Ali-San

You aren't using your
magical powers properly!

[09:34] Ali-San

You lack elegance!

[09:36] Iruma

Huh?

[09:37] Ali-San

I gobble up a lot of power at once...

[09:40] Ali-San

Then I'm forced to horf it out just as fast.

[09:43] Ali-San

Be kind to me!

[09:45] Ali-San

Keep mistreating me like that,
and I won't let you use magical powers.

[09:50] Iruma

Huh?! But what else am I supposed to do?

[09:53] Ali-San

First of all, magic is...

[09:56] Ali-San

The ability to make your
thoughts come to life.

[10:01] Ali-San

It's based on desire!

[10:04] Ali-San

The transformation spell you did in class

[10:06] ---

was the realization of your desire
to make that frog black.

[10:10] Iruma

Desire...

[10:12] Ali-San

The basic element of magic
is your imagination.

[10:16] Iruma

Imagination?

[10:18] Ali-San

With that, you'll be able to pull
off a far more difficult Cherusil.

[10:24] Iruma

So I just have to really
visualize it in my head?

[10:26] Ali-San

Right, then.

[10:27] ---

Try using a transformation spell on me.

[10:30] Iruma

Huh?

[10:31] Ali-San

Bring it!

[10:33] Iruma

But what kind of transformation?

[10:35] Ali-San

Well, let's see...

[10:37] Ali-San

Maybe imagine me with big eyes, curvy,
and with long, skinny legs so I look hot!

[10:43] Ali-San

Go on, imagine it!

[10:45] Iruma

S-Sure...

[10:47] Iruma

Let's see...

[10:48] ---

Eyes? Curves? Long and skinny...

[10:52] Iruma

Ch-Cherushil!

[11:06] Ali-San

Ah, yes.

[11:08] ---

I definitely have a big eye, I guess you think
these are curves, and my legs sure are long.

[11:12] Ali-San

Do you have any imagination?!

Simple is best, you fool!

[11:15] Iruma

I-I'm sorry!

[11:17] Ali-San

What am I going to do with you, Master?

[11:21] Iruma

U-Um... Could you not call me "Master," please?

[11:26] Ali-San

Oh? I guess I'll call you "Li'l Iru," then.

[11:28] Iruma

Li'l Iru?

[11:29] Ali-San

And you can call me...

[11:32] Ali-San

Alikred.

[11:35] Iruma

Alic...

[11:38] Ali-San

Nah, just call me "Ali-san."

[11:42] Iruma

Ali-san?

[11:50] Ameri

*No matter how many times I look at it,
they look so much alike.*

[11:54] Ameri

*The more I look at it,
the resemblance is uncanny...*

[11:58] Ameri

to Iruma!

[12:01] Ameri

Could it actually be him?

[12:02] Ameri

Is Iruma wearing...

[12:04] Ameri

this frilly... f-fluffy thing?

[12:08] Ameri

No, of course not.

[12:10] Ameri

Despite how he looks,
Iruma is filled with ambition.

SIGN Rank 2 (Bet)

[12:13] Ameri

He's always working toward a goal

[12:15] Ameri

and overcoming any obstacles along the way.

SIGN Rank 2 (Bet) -> Rank 3 (Gimel)

[12:18] Ameri

His heart is filled with a fiery passion.

[12:21] Ameri

He would never wear something
so f-frilly and fluffy...

[12:25] Ameri

It's obviously someone else.

[12:28] Ali-San

Okay. Next, try casting it on yourself.

[12:32] Ali-San

You can end up all weird, too!

[12:34] Iruma

H-Huh?

[12:35] ---

I guess I'll transform my clothes, then.

[12:39] Iruma

Cherusil!

[12:42] Ali-San

That's so plain!

[12:44] Ali-San

You turned a frog black, and now
you turned your uniform white?

[12:47] Ali-San

You lack imagination.

[12:49] Ali-San

Go for a more dynamic transformation!

[12:52] Ali-San

Let's start this fashion show!

[12:55] Ali-San

Nice!

[12:56] ---

Even though it's boring.

Go on, do something flashier!

[13:00] Ali-San

There you go! Nice and flashy!

[13:02] ---

You could use more muscle, though.

[13:06] Ali-San

Yeah, the outfit definitely
doesn't make the man.

[13:11] Ali-San

You seriously lack originality.

[13:14] Iruma

I'm sorry...

[13:15] Ali-San

All right! Next, imagine something
you'd never, ever wear.

[13:21] Ali-San

Make your imagination work overtime!

[13:23] Iruma

Something I'd never wear?

[13:27] Iruma

Let's see...

[13:28] ---

Something expensive?

[13:29] ---

*But Grandpa buys me
expensive-looking things, so I might...*

[13:33] Ali-San

Go on! Work it!

[13:35] Iruma

Okay!

[13:36] Iruma

Something I'd never wear...

Something I'd never wear...

[13:38] Iruma

Never... Never, never, never,

never, never, never, never!

[13:41] Iruma

Cherusil!

[13:45] Ameri

Who's there?! Don't use vacant

rooms without permission!

[13:48] Girls

All dressed up!

[13:52] Ameri

Filly and fluffy!

[13:57] Iruma

W-Wait, Ameri-san!

[13:59] Ameri

Wh-Wha... Wh-Wh-Wh-Why

are you wearing that?!

[13:59] ---

Y-You've got the wrong idea!

I was just practicing magic...

[14:03] Ameri

Magic?

[14:04] Iruma

Ah, yes!

[14:05] Iruma

I was talking with this ring,

and we were practicing together!

[14:08] Ameri

Rings don't talk!

[14:11] Ameri

On top of wearing frilly, fluffy outfits,

[14:13] ---

you're delusional and talking

to inanimate objects, too?!

[14:16] Iruma

Wait, Ali-san? Where did you—

[14:19] Ameri

Excuse me!

[14:20] Iruma

Hey, wait!

SIGN Sure

[14:36] Iruma

She definitely got the wrong idea...

[14:38] Iruma

How do I explain this misunderstanding?

[14:44] Ali-San

Why don't you just tell
her you're into that?

[14:47] Iruma

Ali-san! Why did you disappear?

[14:50] Ali-San

Heh. I watched it all unfold from the ring.

[14:54] Ali-San

I had a good laugh.

[14:57] Iruma

Show yourself to Ameri-san
and help me explain!

[15:00] Ali-San

Yeah, that's not happening.

[15:01] Iruma

Huh?

[15:02] Ali-San

I mean, I'm basically the unknown, right?

[15:06] Ali-San

If they find me, they might do
experiments on me, and that's oh so scary!

[15:09] Ali-San

Li'l Iru, you know what it
feels like to not want

[15:13] Ali-San

to stand out!

[15:15] Iruma

Well... Yeah, I do.

[15:16] Ali-San

Poke, poke. Poke, poke.

[15:18] Nar

*Iruma tries his absolute
best not to stand out.*

[15:19] Ali-San

Poke, poke. Poke, poke.

[15:23] Nar

*That is the only way he can
survive in the netherworld*

[15:27] Nar

as the only human resident.

[15:31] Iruma

But if I don't do something, Ameri-san will
have the wrong idea about me forever!

[15:39] Ali-San

W-Well, if there have been

others like me before,

[15:44] Ali-San

then I guess it's okay to
pop out and clear things up.

[15:47] Iruma

Really?!

[15:48] Ali-San

Well, sure.

[15:50] Ali-San

If I know it's safe to come out,

[15:52] Ali-San

I'll make a flashy appearance that rivals
an actress strolling down the red carpet.

[15:56] Ali-San

Though, I really like this
mysterious thing I've got going—

[16:00] Iruma

Let's do this, Ali-san!

[16:02] Iruma

Let's work together!

[16:03] Ali-San

Oh, you... *Wink.*

[16:08] Iruma

We'll discover the secret behind the ring

[16:11] Iruma

and clear this misunderstanding
with Ameri-san!

[16:14] Ali-San

So, Li'l Iru, you got any leads?
You seem amped up.

[16:19] Iruma

Yes!

[16:21] Iruma

I'm sure *he* knows all about this ring!

[16:25] Sullivan

Hmm...

[16:29] Sullivan

No, rings just don't talk.

[16:33] Iruma

What?!

[16:34] Sullivan

The Gluttonous Feeder Ring is just a
magical apparatus that stores magical power.

[16:38] Sullivan

It absolutely does not
have a consciousness. Nope.

[16:40] Iruma

B-But it started talking...

[16:44] Iruma

Er, it can't appear right now, but...

[16:47] Sullivan

You must be tired.

[16:49] Iruma

Huh?

[16:49] Sullivan

Let's get you a warm cup of milk.

[16:51] Iruma

N-No, really! It really...

[16:58] Opera

Please take a nice, long nap.

[16:58] Iruma

Huh? What?

[17:00] Opera

Sleepy time... Sleepy time...

[17:06] Iruma

Zzz...

[17:06] Opera

Sleepy time...

[17:11] Gaako

Eiko, what book are you looking for?

[17:14] Eiko

I thought I'd study up on cameras.

[17:17] Gaako

Cameras? What are you going to shoot?

[17:20] Eiko

W-Well...

[17:23] Eiko

*I'm going to sneak shots of Iruma-san
and President Ameri, but...*

[17:27] Eiko

I can't say that!

[17:30] Gaako

Eiko? Eiko? Hello?

[17:31] Iruma

The Gluttonous Feeder Ring...

The Gluttonous Feeder Ring...

[17:35] Iruma

Found it!

[17:37] Iruma

"A somewhat rare magical apparatus that
stores and releases magical power."

[17:42] Iruma

"Once it runs out, a mist appears and sucks
up all of the magical power in the area."

[17:49] Ali-San

Well, that sounds like trouble.

[17:52] Iruma

"Sounds like"?

[17:54] Iruma

You don't remember what happened?

[17:57] Ali-San

All I really remember from that is, "Man, I was starving."

[18:01] Iruma

Huh? What about going berserk?

[18:04] Ali-San

Nope.

[18:04] Iruma

U-Um...

[18:07] Iruma

What about making cherry blossoms appear?

[18:09] Ali-San

Nope.

[18:12] Iruma

Doesn't remember the cherry blossoms...

[18:14] Iruma

What about the first Libera?

[18:16] Ali-San

Haven't the foggiest.

[18:17] ---

I was probably still just a ring with no intelligence back then.

[18:21] Iruma

Doesn't remember Libera.

[18:23] Iruma

So, when did you first become aware?

[18:26] Ali-San

Oh, that was... the dragging incident.

[18:28] Iruma

The what?

[18:29] Ali-San

Oh, you know.

[18:31] Ali-San

The time I made you dive at the weirdo with the glasses to tell you he was dangerous.

[18:36] Iruma

What?! Wait, that's why that happened with Kiriwo-senpai?!

[18:40] Ali-San

I thought it was pretty clear.

[18:43] Iruma

It was not!

[18:44] Ali-San

Basically, I can't pinpoint
the exact time I changed.

[18:49] Ali-San

That's about all I remember.

[18:52] Iruma

I see...

[18:53] Iruma

But if Ali-san's memories are that fuzzy,

[18:56] ---

then we really don't have much information.

[18:59] Iruma

Which means...

SIGN Stuck

[19:01] Iruma

We're stuck.

[19:03] Iruma

What am I supposed to do?

[19:06] Ali-San

Fireworks! Fireworks!

[19:08] Ali-San

Fireworks, fireworks!

[19:09] Iruma

Fireworks?

[19:10] Iruma

You remember the fire...

[19:13] ---

...works?!

[19:16] Ali-San

What is it, Li'l Iru?

[19:18] Iruma

I'm trying to put together
everything we've been through.

[19:23] Iruma

Look!

[19:25] Ali-San

Huh?

SIGN No awareness

Rank 1

SIGN Has awareness

Rank 2 Rank 3

[19:26] Iruma

Look. It splits up perfectly.

SIGN Talks

[19:29] Iruma

You don't remember the

cherry blossoms or Libera,

SIGN No awareness

Rank 1

[19:31] Iruma

But you remember things that
happened after I reached Bet rank.

SIGN Has awareness

Rank 2 Rank 3

SIGN Talks

[19:34] Iruma

You remember Kiriwo-senpai
and the fireworks.

[19:37] Ali-San

And once you reached Gimel rank...

[19:41] Ali-San

I could talk...

[19:43] Ali-San

So basically, the reason
I can talk now is...

[19:47] Iruma

Because my rank went up?!

[19:48] Ali-San

...up?!

[19:51] Monitor

Shh!

[19:52] Iruma

S-Sorry!

[19:57] Ali-San

Yeah, that makes total sense,

[20:00] Ali-San

because you and I are basically one entity!

[20:03] Iruma

If that's true, we'll be able to experiment!

[20:06] Ali-San

Oh?

[20:08] Iruma

If you keep changing as I climb the ranks...

[20:13] Iruma

Then when I reach Dalet,
you should grow even more!

SIGN 4 (Dalet)

[20:21] Iruma

Okay!

[20:22] ---

I'll work even harder to raise my rank!

[20:30] Ali-San

Hey, hey.

[20:31] Ali-San

You sure about that, Li'l Iru?

[20:32] Ali-San

Wouldn't that bring attention to you?

[20:34] Ali-San

Now you realize that?

[20:36] Ali-San

You really are a pushover.

[20:38] Ali-San

What to do...

[20:40] ---

Though, if you insist,
maybe I'll look forward to it.

[20:44] Ali-San

Oh, also, Li'l Iru, no being formal with me.

[20:48] Iruma

Of course... I mean... Sure.

[20:52] Nar

*Thus Iruma began his life with the incarnation
of the Gluttonous Feeder Ring, Ali-san.*

[20:58] Nar

What will this encounter mean for Iruma?

[21:05] Iruma

Yum!

[21:09] Iruma

This is so rich!

[21:10] Opera

He mentioned the ring talking,
so I was a little worried...

[21:15] Sullivan

It looks like he's doing okay.

[21:18] Sullivan

I'm so relieved!

[21:24] Iruma

I had so much fun today!

[21:27] Iruma

We got a little closer
to Ali-san's secret, too.

[21:29] Iruma

That's really gre— Zzz...

[21:41] Iruma

I haven't resolved anything about
the misunderstanding with Ameri-san!

[21:45] Nar

Back to square one.

[21:48] Nar

Iruma had no way of knowing the

tumultuous future that awaited him.

[23:26] Clara

Su-ki-ma!

SIGN Su

SIGN Ki

SIGN Ma

[23:29] Eiko

Hello, everyone. Eiko here.

[23:32] Eiko

I finally got the hang of
using an evil-lens camera!

[23:35] Eiko

The AOV! Shutter speed!
The aperture! The sensitivity!

[23:38] Eiko

Exposure! Developing! And food!

[23:41] Eiko

Now I can take beautiful pictures
of Iruma-san and President Ameri!

[23:46] Eiko

All I need to do now is buy a camera!

[23:48] Eiko

Now I just need a devi-time job!

[23:50] Eiko

Get your demongos!
Every last one's gotta go!

[23:54] Eiko

Step right up! Twist my arm!

[23:57] Gaako

E-Eiko?!

SIGN Next Episode Preview

[24:01] Iruma

I never imagined the Gluttonous
Feeder Ring could talk,

[24:04] Iruma

but I need to keep moving up
in the ranks for Ali-san's sake, too.

[24:08] Iruma

Before that, though, I need to clear up
this misunderstanding that has Ameri-san

[24:12] Iruma

thinking that I like frilly, fluffy outfits.

[24:14] Iruma

This is all your fault, Ali-san.

[24:17] Iruma

Next time on *Welcome to
Demon School! Iruma-kun,*

[24:19] Iruma

"Ameri's Decision."

[24:20] Iruma

Er, Ameri-san, why are you making such a scary face?

Revision #1

Created 2024-01-30 20:45:07 UTC by whimsee

Updated 2024-01-30 20:45:08 UTC by whimsee